

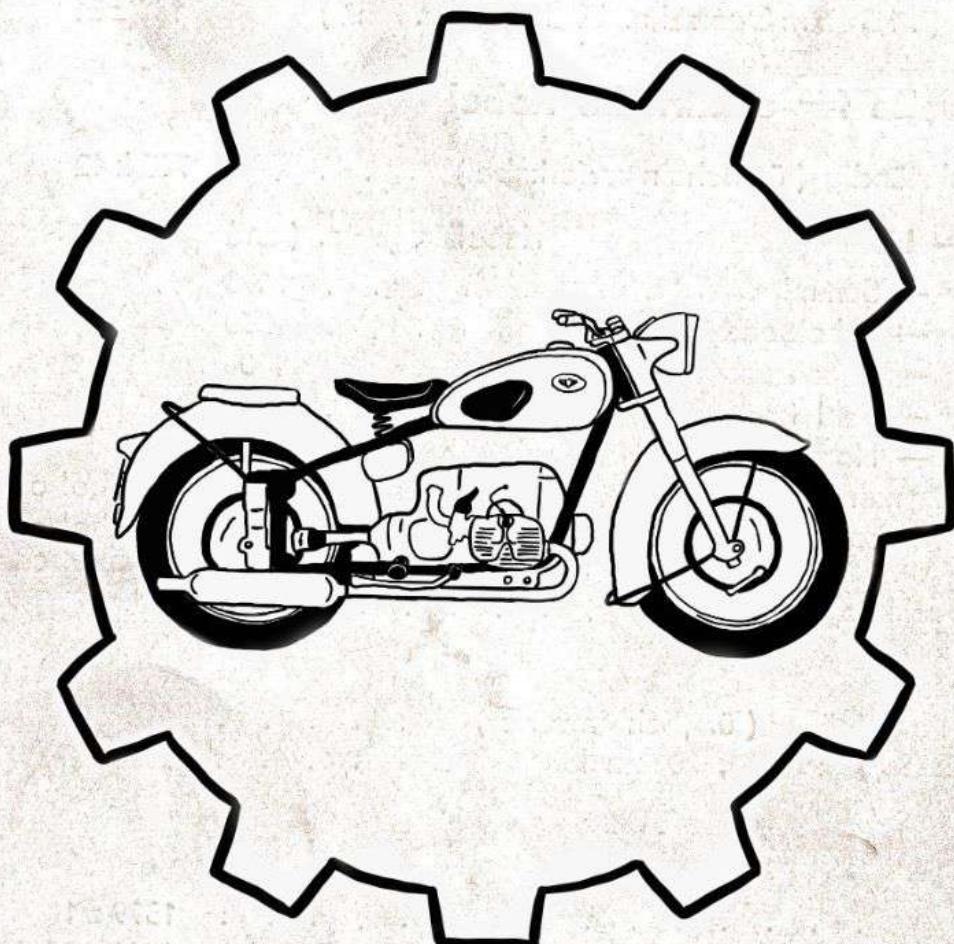


**ERSATZTEILE
FÜR DAS
ZÜNDAPP - MOTORRAD
DB 200
MODELL 1947**

ZÜNDAPP - WERKE G. m. b. H., NÜRNBERG

A U S G A B E F E B R U A R 1 9 5 0





Mehr unter:
kradwerkpfalz.com

ERSATZTEILE
FÜR DAS
ZÜNDAPP-MOTORRAD
DB 200 MODELL 1947



Briefanschrift: Zündapp-Werke G. m. b. H., Nürnberg 20
Dieselstraße 10

Drahtanschrift: Zündapp Nürnberg

Fernschreiber: 06/2102

Fernsprecher: Nürnberg 6 91 41

Bahnhof: Nürnberg-Schweinau, Anschlußgleis

Postscheck-Konto: Nürnberg 7726

Ausgabe Februar 1950

ZÜNDAPP-WERKE G.M.B.H. · NÜRNBERG

Inhalt

	Seite		Seite
Auspuffanlage	14	Kurbelgehäusedeckel	8
Bremsen		Kurbelwelle	9
Bremsbacken	26, 27	Luftfilter	13
Bremshebel	26, 27	Pleuelstange	9
Bremsschlüssel	26, 27	Schaltanlage im Getriebe	12
Fußbremshebel	16	Schaltung mit Gestänge	24
Fußbremsgestänge	16	Schutzhaube	11
Vorderradbremssdeckel	25	Schwungscheibe	9
Hinterradbremssdeckel	27	Vergaser	13
		Vorgelegewelle	11
		Zylinder	8
		Zylinderkopf	8
		Zündkerze	8
Elektrische Ausrüstung		Räder	25
Sammler	33	Hinterradnabe	27
Elektrische Kabel	35	Hinterradkette	28
Lichtzündmaschine	34	Kettenspanner	28
Scheinwerfer	31	Vorderradnabe	25
Schlüpflicht	32		
Schutzhüllen für Kabel	35		
Signalhorn	33		
Zündkabel	34		
Zündspule	34		
Kraftstoffbehälter	23	Rahmen	15
Kraftstoffhahn	24	Spannband	17
Kraftstoffleitung	24	Sammlerträger	17
Lenker	21	Fußraster	16
Seilzug für Handbremse	22	Kniekissen	23
Seilzug für Kupplung	23	Mittelständer	16
Seilzug für Vergaser	22	Sattel	17
Drehgriff	21	Plakettenschild	23
Handhebel	21	Werkzeug	30
Lufthebel	22	Werkzeugkasten	18
Motorblock		Schutzbüche und Gepäckträger	
Antriebskette	9	Gepäckträger	29
Antriebskettenrad	9	Hinterradschutzbüchle	29
Getriebehauptwelle	11	Kettenschutz	29
Kickstarterkurbel	11	Plakette	29
Kickstartertriebwerk	11	Vorderradschutzbüchle	28
Kolben	9		
Kolbenringe	9		
Kupplung	10	Vordergabel	18
Kupplungsbetätigung	10	Federgabelschaft	19
Kurbelgehäuse	7	Oberes Gabelgelenk	18
		Oberes Steuerlager	19
		Scheinwerferhalter	33
		Steuerungsdämpfer	21
		Unteres Gabelgelenk	19
		Vordergabelfeder	20

Richtlinien für Ersatzteil- und Reparaturaufträge

Nur **Original-Zündapp-Ersatzteile** gewähren Sicherheit, erhalten die Garantie und schützen vor Schäden.

Verwenden Sie deshalb keine nachgeahmten Teile anderer Firmen, sondern verlangen Sie vom Zündapp-Händler nur **Original-Zündapp-Ersatzteile**, denn durch den Einbau von nachgeahmten Teilen wird jeder Garantie-Anspruch von selbst hinfällig.

Zur Vermeidung von Irrtümern, Rückfragen und Fehlsendungen müssen bei allen Ersatzteile- und Reparatur-Aufträgen angegeben werden:

1. **Bezeichnung und Nummer des gewünschten Ersatzteiles**
nach dieser Liste,
2. **Fahrgestell-Nummer**, die auf dem Typenschild eingeschlagen ist,
3. **Farbe der Lackierung** bei lackierten Stücken,
4. **Veränderungen des Motorrades**
durch Auswechslung von Einzelteilen oder Aggregaten.

Können diese Angaben nicht gemacht werden, dann ist die Einsendung eines Musters erforderlich, das einen Anhänger mit dem Namen, Wohnort, der Straße und Hausnummer des Absenders tragen muß. Diese Muster werden nur auf ausdrücklichen Wunsch an den Besteller zurückgesandt.

Wir bitten alle Zuschriften in deutlicher Schrift **getrennt** nach Ersatzteile-Bestellungen, Reparaturen und Reklamationen an die Abteilung **Kundendienst** unter Angabe unseres Zeichens und der Auftrags-Nummer zu richten, weil nur dadurch eine rasche Erledigung möglich ist.

Musterbestellung:

Für Fahrgestell-Nummer 223 001

1 Kurbelwelle	Nr. 1950 k 3
1 Zylinder	Nr. 2162 z 11
1 Kolben	Nr. 883 z 11
3 Kolbenringe	Nr. 1262 z 01

Reparaturaufträge werden im allgemeinen in der Reihenfolge des Eingangs der Sendungen ausgeführt.

Wir sind zur Erledigung eines Reparaturauftrages berechtigt, auch wenn nicht ausdrücklich ein Kostenvoranschlag verlangt wird. Auf Wunsch erteilen wir einen unverbindlichen Kostenvoranschlag, womit aber eine gewisse Verzögerung verbunden ist, weil dann erst die Genehmigung zur Ausführung der Arbeiten abgewartet wird.

Werden Reparaturaufträge rechtzeitig zurückgezogen, dann berechnen wir lediglich unsere Auslagen.

Erhalten wir innerhalb 3 Wochen nach Einreichung des Kostenvoranschlags keinen Bescheid, dann behalten wir uns die Rücksendung des Reparaturgutes oder die Ausführung des Auftrages auf Kosten des Empfängers vor.

Bei Erteilung von Reparaturaufträgen ist ungefähr die Hälfte der entstehenden Kosten sofort in bar an uns zu überweisen.

Zur Rücksendung der bei der Instandsetzung ausgewechselten, beschädigten Teile können wir uns nicht verpflichten.

Mit jedem Reparaturauftrag ist zweckmäßig ein genaues Verzeichnis der eingesandten Gegenstände — bei Motorrädern die mitfolgenden Zubehör- und Ausrüstungsstücke — einzuschicken. Ersatzansprüche für etwa fehlende Teile werden sonst nicht anerkannt.

Eingesandte Güter werden von uns sachgemäß behandelt und aufbewahrt. Für Schäden durch Feuer, Wasser, Diebstahl, höhere Gewalt und für Schäden, die sich bei sachgemäßer Behandlung nicht vermeiden lassen, haften wir nicht; desgleichen auch nicht für Lack-, Chrom- oder Reifenbeschädigungen infolge Lagerung. Das Einfahren von Reparaturfahrzeugen erfolgt auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers.

Die Verpackung wird billigst berechnet und nicht zurückgenommen. Verpackungen des Absenders werden von uns nur auf Wunsch und wenn der Zustand der Verpackung es erlaubt, zur Rücksendung verwendet.

Gewährleistungsansprüche erfordern in jedem Fall die Einsendung der **Kundendienstkarte und der schadhaften Gegenstände**.

Die Preise unserer Ersatzteile verstehen sich ab unserem Werk Nürnberg ausschließlich Verpackung.

Die Lieferung von Ersatzteilen oder die Ausführung von Reparatur-Aufträgen erfolgt nur gegen Vorauszahlung in bar oder gegen Nachnahme.

Alle Abbildungen und Angaben in dieser Liste sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

Im übrigen sind für die Ausführung aller Ersatzteile- und Reparatur-Aufträge unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferungs-Bedingungen maßgebend.

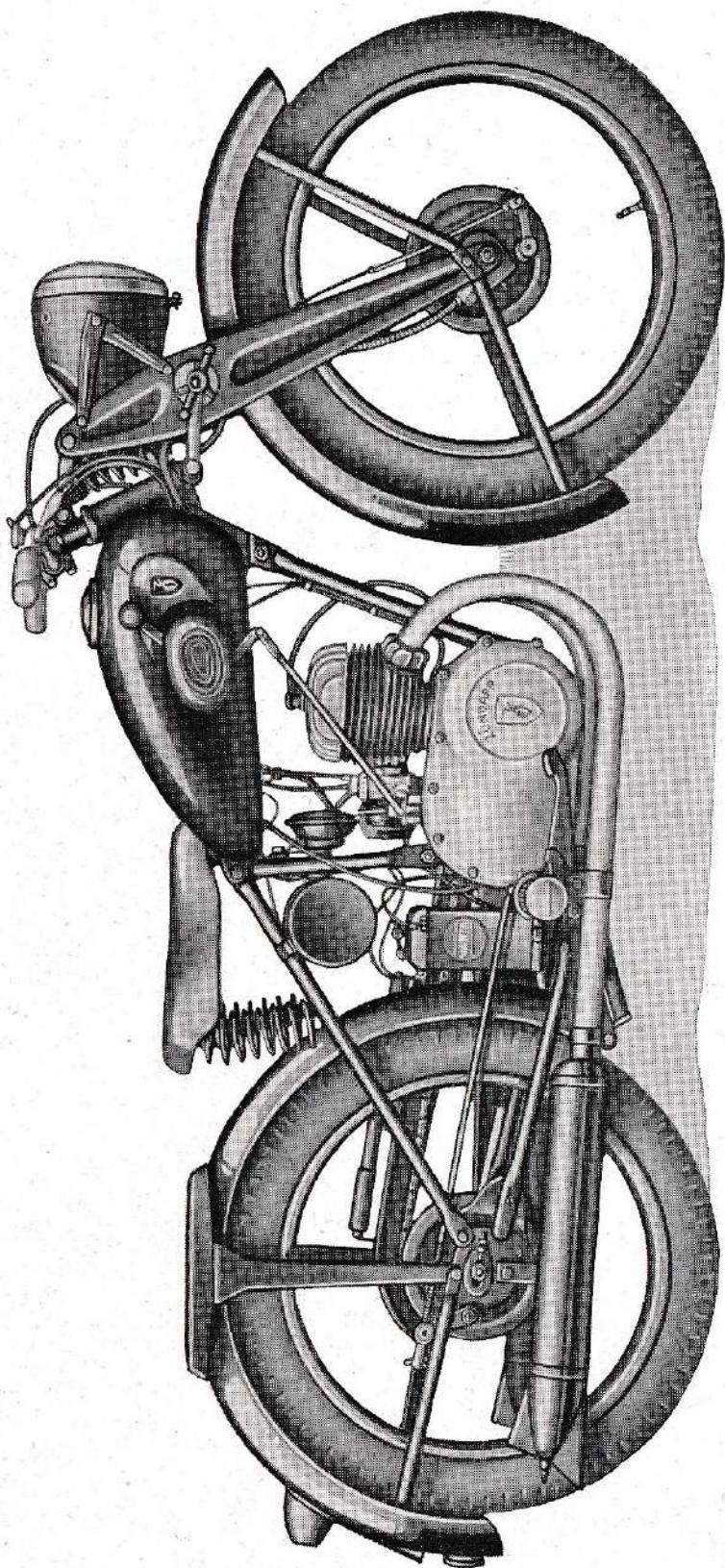
Erläuterungen zum Katalog-Text

Lagerbüchsen, Wälzlager, Dichtungen (für Wellen), Verschlußschrauben, Stiftschrauben usw. sind bei dem Teil aufgeführt, in dem sie eingebaut sind. Zwischengelegte Dichtungen bei dem kleineren Teil, das gegen das größere abgedichtet wird (z. B. Zylinderkopf gegen Zylinder). Was nicht zum Bestelltext gehört, ist eingeklammert. F. bedeutet Fahrgestell-Nummer.

Bei einer Reihe von Teilen, insbesondere bei den nicht abgebildeten, sind erläuternde Angaben in Klammern aufgeführt:

Teil:	Erläuternde Angabe:	Beispiel:
Mutter	Gewinde	M 8
Gewindestift	Gewinde mal Länge	M 6 x 15 mm
Stiftschraube	Gewinde mal Länge ohne Einschraubende	M 8 x 20 mm
Sechskant-, Halbrund-, Zylinderkopfschraube	Gewinde mal Länge ohne Kopf	M 10 x 30 mm
Senkschraube	Gewinde mal Länge	M 5 x 15 mm
Linsensenkschraube	Gewinde mal Länge ohne Linsenwölbung	M 6 x 20 mm
Beilagscheiben, Federring, Dichtring	Lochdurchmesser	8,5 mm
Zylinderstift	Durchmesser mal Länge	3 x 5 mm
Kugellager	Innen- mal Außen- Durchmesser mal Breite	17 x 47 x 14 mm
Halbrundniet	Durchmesser mal Länge ohne Kopf	5 x 10 mm

ZÜNDAPP-MOTORRAD
Modell 1947



DB 200

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
----------	-------------	-------------	-----------

Kurbelgehäuse

1	Kurbelgehäuse vollständig ab F. 700 001	510 k 42	1
1	Linke Kurbelgehäusehälfte vollständig ab F. 700 001	510 k 41*)	1
	Zentrierbuchse	181 z 18	1
2	Rillenlager (25 x 52 x 15 mm, f. Kurbelwelle) 6205 Z, DIN 625		1
8	Abdichtring A 25 x 50 x 12, DIN 6503		1
	Rollenlageraußenring (für Schaltzahnrad)	1871 z 06	1
9	Dichtring (für Schaltzahnrad)	1236 z 016	1
10	Fassungsring	781 z 022	1
11	Dichtring (für Kickstarterwelle)	1236 z 84	1
12	Fassungsring	781 z 100	1
3	Lagerbüchse (für Vorgelegewelle)	184 z 29	1
4	Lagerbüchse (für Kickstarterwelle) ab F. 700 001	182 z 64	1
	Verschlüfscheibe	1281 z 6	2
5	Rechte Kurbelgehäusehälfte vollständig ab F. 700 001	510 k 29*)	1
	Rillenlager (25 x 52 x 15 mm, f. Kurbelwelle) 6205 Z, DIN 625		1
	Rillenlager (20x47x14mm, f. Getr.-Hptwelle) 6204 Z, DIN 625		1
6	Lagerbüchse (für Vorgelegewelle)	184 z 015	1
7	Lagerbüchse (für Kickstarterwelle)	184 z 11	1
13	Anschlagschraube (für Kickstarter)	1551 z 037	1
14	Oelmaßstab	1550 z 03	1
15	Oelablaßschraube M 8 x 10 mm, DIN 933		2
	Dichtring C 8 x 14 mm, DIN 7603		2

(Ausgleichscheibe zwisch. Kurbelgehäuse u. Kugellager):

Ausgleichscheibe (0,1 mm stark)	1301 z 8	nach Bedarf
Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	1301 z 09	
Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	1301 z 010	

(Verbindung der Kurbelgehäusehälften aneinander):

Linsensenzscheibe	M 8 x 65 mm, DIN 88	1
Sechskantschraube	M 8 x 40 mm, DIN 931	2
Sechskantschraube	M 8 x 70 mm, DIN 931	2
Beilagscheibe (8,5 mm)	1303 z 02	3

(für Zylinderbefestigung):

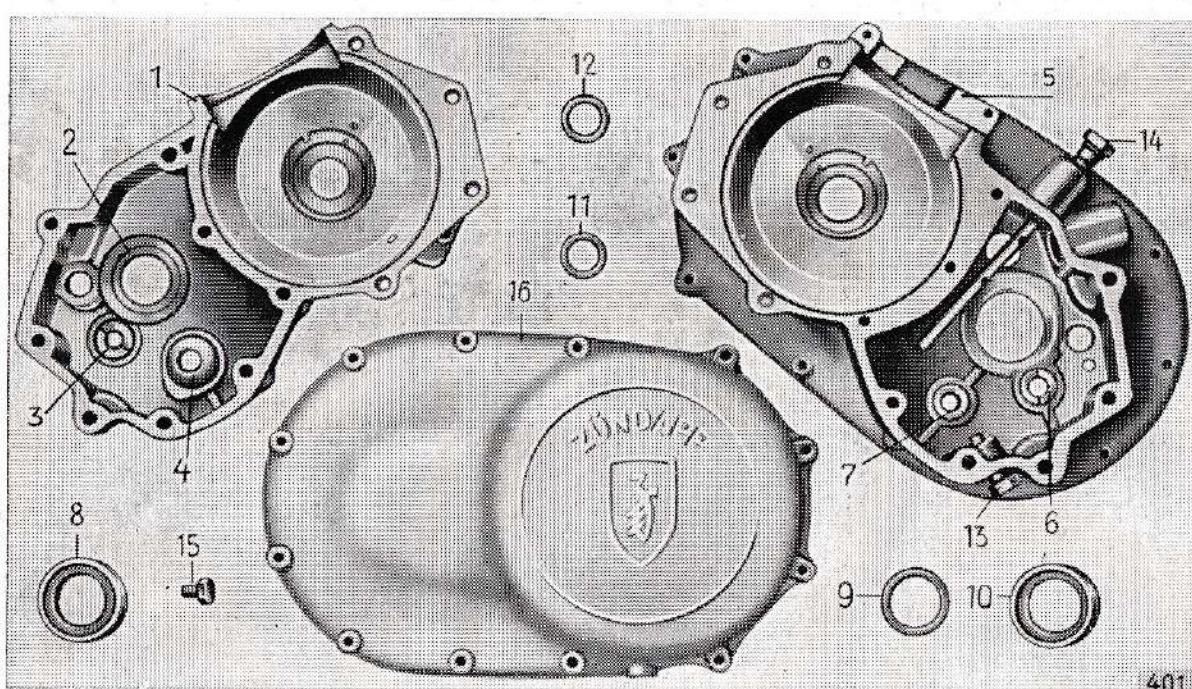
Stiftschraube (M 8 x 20 mm)	1561 z 010	2
Stiftschraube (M 8 x 34 mm)	1561 z 11	2

(Befestigung Kurbelgehäuse in Rahmen):

Stiftschraube	M 8 x 70 mm, DIN 939	2
Sechskantmutter	M 8, DIN 934	4
Federring	A 8, DIN 127	4

*) Kurbelgehäusehälften werden einzeln nicht geliefert.

(Befestigung Kurbelgehäuse an Motoraufhängeblech):			
Sechskantschraube		1551 z 77	2
Federring	A 10, DIN 127		2
Kurbelgehäusedeckel			
16 Gehäusedeckel ab F. 700 001		263 z 11	1
Rillenlager (17 x 40 x 12 mm; für Kurbelwelle) 6203, DIN 625			1
Oelablaßschraube	M 8 x 10 mm, DIN 933		1
Dichtring	C 8 x 14 mm, DIN 7603		1
(Befestigung an Kurbelgehäuse):			
Sechskantschraube	M 6 x 30 mm, DIN 931		12



Zylinder, Zylinderkopf und Zündkerze

1 Zylinder ab F. 700 001	2162 z 11	1
2 Zylinderflanschdichtung	468 z 165	1
3 Zylinderkopf	273 z 02	1
4 Zylinderkopfdichtung	469 z 01	1
5 Zündkerze mit Dichtring, Bosch 14, DIN 72 502 W 175 T 1		1
Zündkerze mit Dichtring, Beru 14, DIN 72 502 K 175 b 1		1

(Befestigung Zylinderkopf an Zylinder):

6 Vierkantschraube	1551 z 016	4
------------------------------	------------	---

(Befestigung Zylinder an Kurbelgehäuse):

7 Zwischenring	1241 z 13	2
Sechskantmutter	M 8, DIN 934	4

Kurbelwelle und Pleuelstange

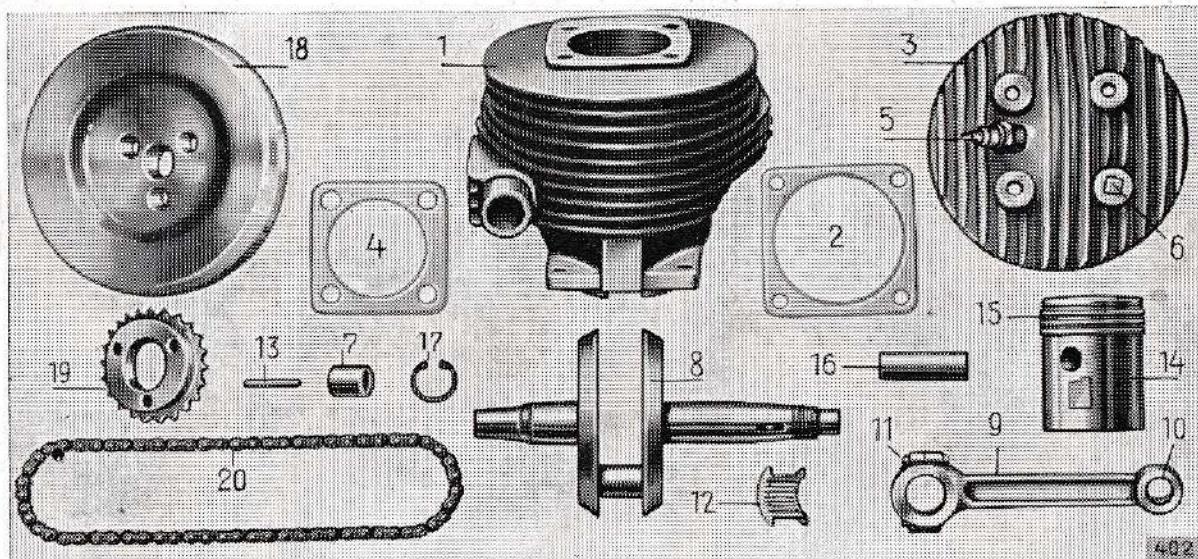
8	Kurbelwelle	1950 k 7	1
9	Pleuelstange vollständig	1160 k 01	1
10	Kolbenbolzenbüchse	184 z 280	1
11	Pleuelschraube	1571 z 01	2
12	Käfigring	1874 z 01	1
13	Lagernadel (25,4 mm lang)	1871 z 01	18

Kolben und Kolbenringe

14	Kolben, normal ¹⁾	883 z 11	1
	Kolben, 0,5 mm Uebergröße ²⁾	883 z 11/31	
	Kolben, 1,0 mm Uebergröße ²⁾	883 z 11/32	
	Kolben, 1,5 mm Uebergröße ²⁾	883 z 11/36	
	Kolben, 2,0 mm Uebergröße ²⁾	883 z 11/37	
15	Kolbenring, normal	1262 z 01	3
	Kolbenring 0,5 mm Uebergröße	1262 z 01/31	
	Kolbenring 1,0 mm Uebergröße	1262 z 01/32	
	Kolbenring, 1,5 mm Uebergröße	1262 z 01/36	
	Kolbenring, 2,0 mm Uebergröße	1262 z 01 37	
16	Kolbenbolzen	121 z 57	1
17	Innen-Seegering	18 x 1, DIN 472	2

Schwungscheibe mit Antriebskettenrad und Kette

18	Schwungscheibe vollständig	1310 z 1	1
19	Keilenrad (22 Zähne)	2101 z 3	1



¹⁾ Abmessungen nach $1/100$ mm gestuft. Bei Bestellung Größe angeben.

²⁾ Bei Übergrößen ist ein Kolben mit auf hundertstel mm vorgeschriebenem Durchmesser in der Regel nicht lieferbar.

Kupplungsbetätigung am Motorblock

14	Kupplungshebel	671 z 09	1
15	Stellschraube	1550 k 01	1
	Sechskantmutter	M 10 x 1, DIN 936	1

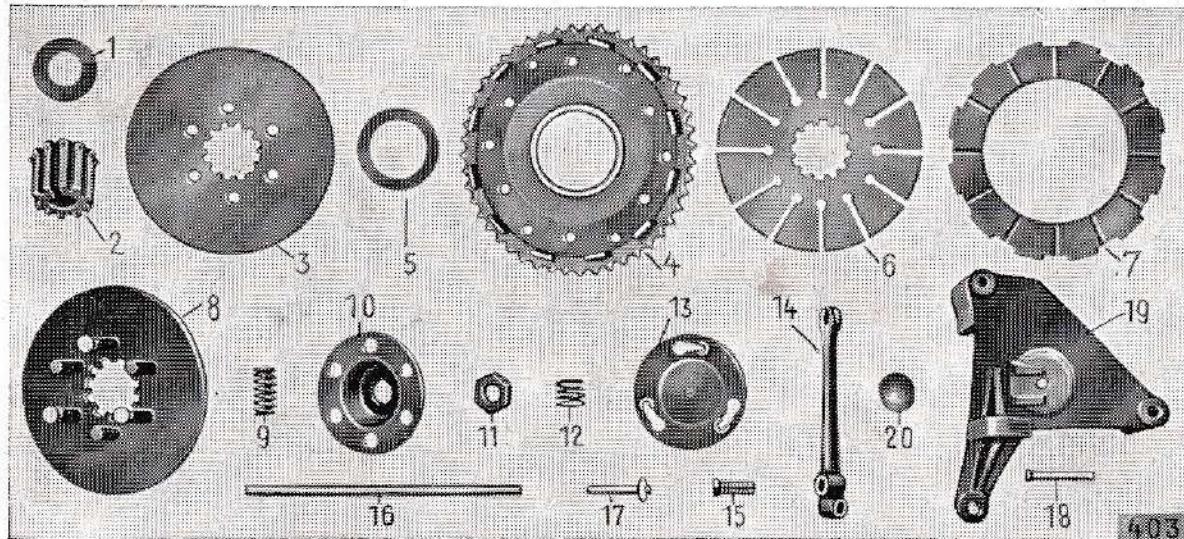


Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
16	Druckstift	1651 z 5	1
17	Stiftplatte	1121 z 10	1
	(Befestigung Kupplungshebel an Schutzhäube):		
18	Bolzen	131 z 016	1
	Splint	2 x 12 mm, DIN 94	1
Schutzhäube			
19	Schutzhäube	651 z 5	1
20	Gummipropfen (für Kickstarteranschlag)	1806 z 05	1
	(Befestigung Schutzhäube an Kurbelgehäuse):		
	Sechskantschraube	M 8 x 105 mm, DIN 931	2
	Sechskantschraube	M 8 x 80 mm, DIN 931	1
	Federring	A 8, DIN 127	1
	Scheiben	1301 z 089	2
Getriebehauptwelle			
1	Getriebehauptwelle	1941 z 27	1
2	Schaftzahnrad (19 Zähne)	2131 z 23	1
3	Büchse	184 z 12	1
4	Rolle (auf Schaftzahnrad)	1871 z 07	16
5	Kettenrad (15 Zähne)	2101 z 02	1
6	Klauenzahnrad (15 Zähne)	2131 z 21	1
	(Befestigung Kettenrad auf Schaftzahnrad):		
7	Mutter vollständig	1000 z 03	1
	Führungsring	1241 z 011	1
	Filzring (zur Abdichtung Kupplungsdruckstift)	1236 z 018	1
8	Sicherungsscheibe	1301 z 040	1
	(Zwischen Getriebehauptwelle und Kugellager):		
	Ausgleichscheibe (0,1 mm stark)	1301 z 041	nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	1301 z 042	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)	1301 z 043	
	Ausgleichscheibe (0,75 mm stark)	1301 z 044	
	Ausgleichscheibe (1,0 mm stark)	1301 z 045	
Vorgelegewelle			
9	Vorgelegewelle	1941 z 14	1
10	Kicksterrad (19 Zähne)	2131 z 22	1
6	Klauenzahnrad (15 Zähne)	2131 z 21	1
	(zwischen Vorgelegewelle und Lagerbüchse):		
	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	1301 z 92	nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	1301 z 93	
	Ausgleichscheibe (0,4 mm stark)	1301 z 94	
	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)	1301 z 343	

Starterkurbel und -triebwerk

11	Kickstarterwelle	1941 z 37	1
12	Mitnehmerzahnrad (21 Zähne)	961 z 17	1
13	Mitnehmer	961 z 08	1
14	Mitnehmerfeder	321 z 020	1
15	Kegelring	1231 z 70	1
	Drahtring	1251 z 45	1
16	Dichtring	1237 z 6	1
17	Rückholfeder	321 z 21	1
18	Kickstarterarm	901 z 02	1
	(Befestigung Kickstarterarm an Kickstarterwelle):		
19	Klemmbolzen	121 z 016	1
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	1
	Federring	A 6, DIN 127	1
20	Tretbolzen	131 z 02	1
	Tretbolzengummi	616 z 01	1
	(Befestigung Tretbolzen an Kickstarterarm):		
21	Stellring	1231 z 01	1
	Doppelfederring (12,5 mm)	1251 z 134	1
	Kegel-Kerbstift	4 x 22 mm, DIN 1471	1

Schaltanlage im Getriebe

22	Unterer Schalthebel	681 z 03	1
23	Schaltbolzen	121 z 19	1
	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	1301 z 367	n. Bed.
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	1301 z 368	n. Bed.
24	Zahnradbogen	2081 z 1	1
	(Befestigung an Schaltbolzen):		
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	2
	Federring	A 8, DIN 127	2

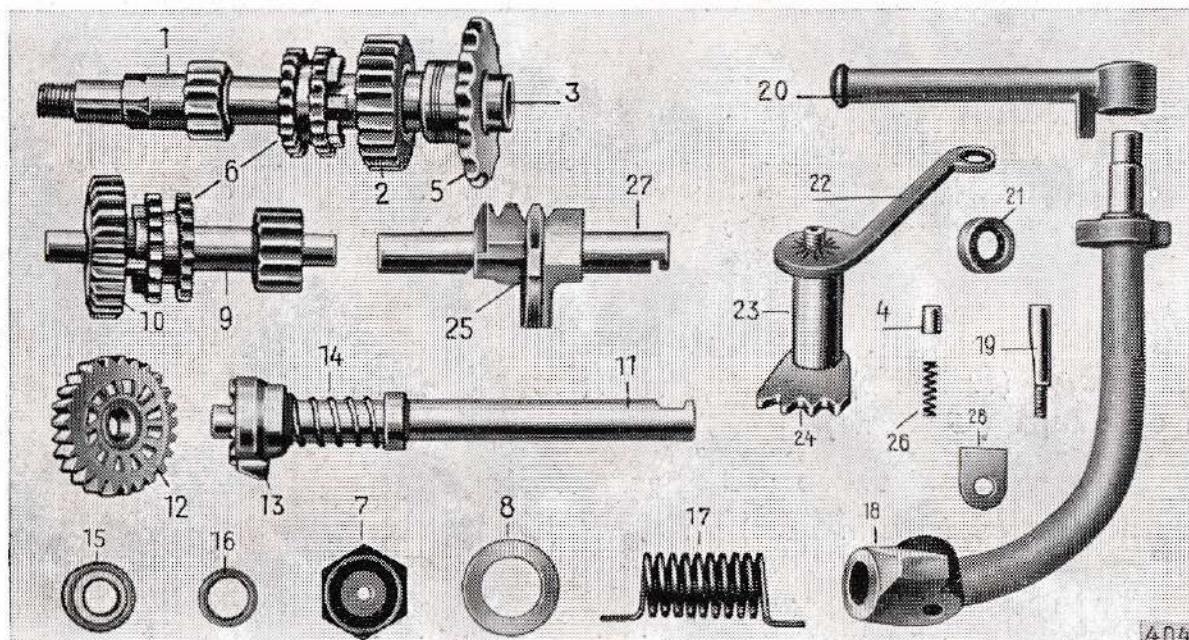


Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
25	Schaltsschieber	571 z 2	1
	Kugel	7, Lg N 17113	1
26	Schraubenfeder	321 z 17	1
	Kerbstift	3 x 12 mm, DIN 1473	1
27	Führungsbolzen	121 z 14	1
28	Sicherungsplatte	1141 z 20	1
	Ausgleichscheibe (0,2 mm stark)	1301 z 52	nach Bedarf
	Ausgleichscheibe (0,3 mm stark)	1301 z 53	
	Ausgleichscheibe (0,4 mm stark)	1301 z 54	
	(Befestigung Sicherungsplatte an Kurbelgehäuse):		
	Sechskantschraube	1551 z 39	1
	Sechskantmutter	1001 z 21	1

Vergaser und Luftfilter

Bing-Vergaser vollständig (Typ AJ 2/20)	bis F.-Nr. 718354	6430 z 12	1
Bing-Vergaser vollständig (Typ AJ 2/20)	ab F.-Nr. 718355	6430 z 47	1
1	Vergasergehäuse	6430 z 12/31 E	1
2	Klemmring	6430 z 04/32	1
3	Klemmschraube	6430 z 04/33	1
4	Leerlaufeinstellschraube	6430 z 04/34	1
5	Mutter dazu	6430 z 04/35	1
6	Seilzugverstellschraube	6430 z 04/36	2
7	Mutter dazu	6430 z 04/37	2
8	Deckelverschraubung	6430 z 04/38	1
9	Deckelplatte	6430 z 04/39	1
10	Schieberfeder	6430 z 8/3	2
11	Gasschieber	6430 z 04/41	1
12	Luftschieber	6430 z 04/42	1

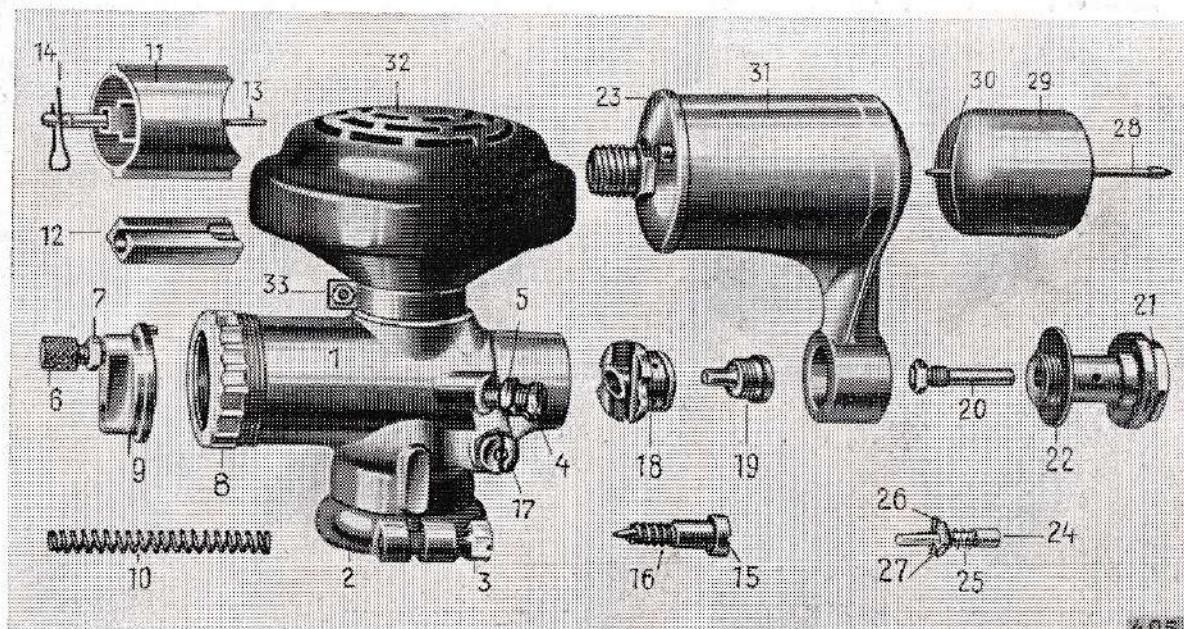


Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
13	Düsennadel	6430 z 04/43	1
14	Klemmbügel zur Düsennadel	6430 z 04/44	1
15	Leerlaufverstellschraube	6430 z 04/45 E	1
16	Mutter	6430 z 04/46 E	1
17	Leerlaufluftschraube	6430 z 04/47 E	1
18	Mischkammereinsatz (bei Bestellung Nr. angeben)	6430 z 04/49	1
19	Nadeldüse	6430 z 04/50	1
20	Brennstoffdüse (bei Bestellung Größe angeben)	6430 z 04/51	1
21	Düsenstock	6430 z 04/52	1
22	Dichtung für Düsenstock	6430 z 04/53	2
23	Schwimmergehäusedeckel vollständig (m. Anschlußgewinde)	6430 z 12/54	1
	Schwimmergehäusedeckel vollständig (mit Schlauchanschluß)	6430 z 47/54	1
24	Tupfer	6430 z 04/57	1
25	Tupferfeder	6430 z 04/58	1
26	Scheibe	6430 z 04/59	1
27	Splint	6430 z 04/60	1
28	Schwimmernadel	6430 z 04/61	1
29	Schwimmer	6430 z 04/62	1
31	Schwimmergehäuse	6430 z 04/64	1
32	Luftfilter	6410 z 7	1
	(Befestigung Luftfilter an Vergaser):		
33	Schelle	1441 z 21	1
	Sechskantschraube	M 6 x 18 mm, DIN 933	1
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	1

Auspuffanlage

1	Krümmer, links	1351 z 17	1
2	Auspufftopf, links	6030 z 37	1
	Krümmer, rechts	1351 z 18	1
	Auspufftopf, rechts	6030 z 38	1

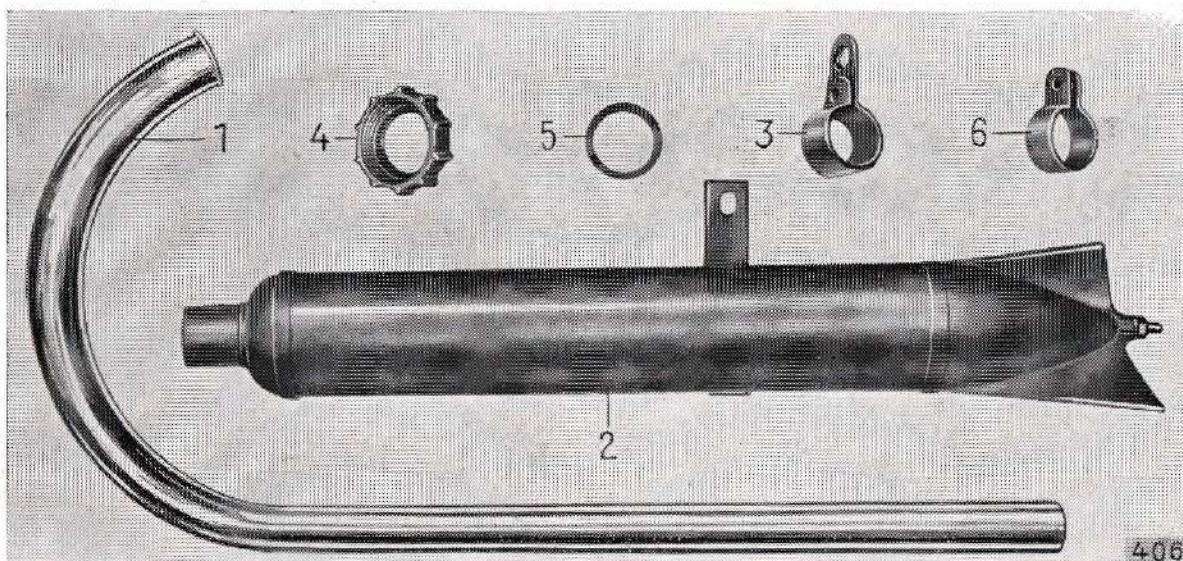


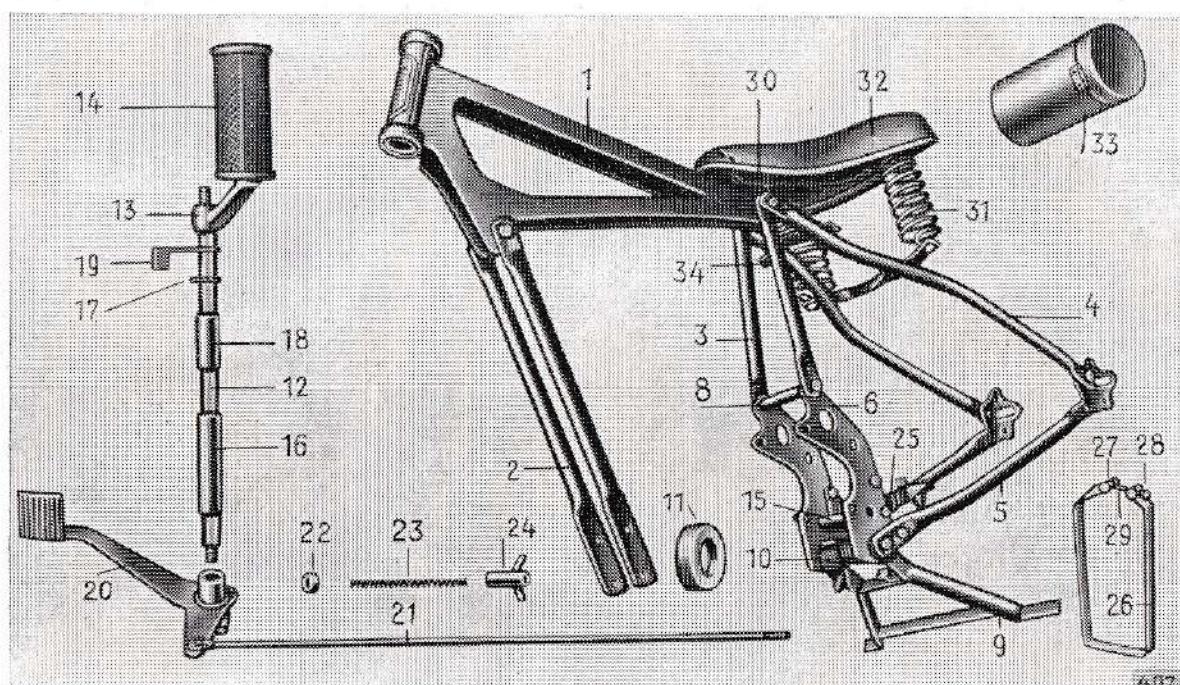
Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
	Auspuff-Endstück	6030 z 37/33	2
3	Auspuffschelle (für Krümmer)	1441 z 08	2
	(Befestigung Krümmer an Zylinder):		
4	Ueberwurfmutter	1011 z 12	2
5	Dichtring	1239 z 01	4
	(Befestigung Auspufftopf an Krümmer):		
6	Schelle	1441 z 01	2
	Sechskantschraube	M 8 x 18 mm, DIN 933	2
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	2
	Federring	A 8, DIN 127	2
	(Befestigung Auspuffschelle an Krümmer):		
	Sechskantschraube	M 6 x 15 mm, DIN 933	2
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	2
	Federring	A 6, DIN 127	2
	(Befestigung Auspufftopf an Rahmen):		
	Sechskantschraube	M 8 x 12 mm, DIN 933	2
	Federring	A 8, DIN 127	2
Rahmen			
	Rahmen vollständig ab F. 700 001	6690 z 33	1
1	Rahmenbogen	1210 z 7	1
2	Motorstrebe	1750 z 02	2
3	Sattelstrebe	1750 z 03	2
4	Sattellager mit Hinterstreben	1210 z 22	1
	Hintergabelseitenteil rechts	1210 z 11	1
5	Hintergabelseitenteil links	1210 z 9	1
	Motoraufhängeblech rechts	1180 z 23	1
6	Motoraufhängeblech links	1181 z 59	1
	Bolzen (für Ständerfeder)	121 z 011	1
	Stützpilze (für Tankauflage)	1126 z 1	2
	(Befestigung Motorstreben an Rahmenbogen):		
	Sechskantschraube	M 10 x 75 mm, DIN 931	1
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
	(Befestigung Sattelstrebe und Sattellager mit Hinterstrebe an Rahmenbogen):		
	Sechskantschraube	M 10 x 90 mm, DIN 931	1
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
	(Befestigung Hintergabelseitenteile an Hinterstreben):		
	Sechskantschraube	M 10 x 15 mm, DIN 933	2
	Federring	A 10, DIN 127	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
(Befestigung Sattelstrebe an Motoraufhängeblechen):			
8	Abstandrohr	1331 z 09	1
	Sechskantschraube	M 10 x 105 mm, DIN 931	1
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
(Befestigung Hintergabelseitenteile und Mittelständer an Motoraufhängeblech):			
	Abstandrohr	1331 z 09	1
	Scheibe	1301 z 037	2
	Sechskantschraube	M 10 x 115 mm, DIN 931	1
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
(Kugellagerschalen siehe Federgabelschaft)			
Mittelständer			
9	Mittelständer	1750 z 21	1
10	Ständerfeder	321 z 016	1
11	Ständerlagerscheibe	1301 z 036	2
(Befestigung Mittelständer und Hintergabelseitenteile an Motoraufhängeblech siehe Rahmen)			
Fußraster			
12	Fußrasterbolzen	121 z 012	1
15	Abstandrohr (zwischen Motoraufhängeblechen)	1331 z 021	1
16	Abstandrohr (zw. Motoraufhängeblech u. linkem Fußraster)	1331 z 020	1
18	Abstandrohr (zw. Motoraufhängeblech und Fußbremshebel)	1331 z 019	1
17	Unterlegscheibe	15, DIN 125	1
19	Bremsanschlag	2051 z 014	1
13	Rasterarm	631 z 05	2
14	Rastergummi	616 z 06	2
(Befestigung Fußraster an Fußrasterbolzen):			
	Sechskantmutter	M 12, DIN 934	2
	Federring	A 12, DIN 127	2
Fußbremshebel mit Gestänge			
20	Fußbremshebel	700 z 4	1
	Büchse (für Fußbremshebel)	1331 z 018	1
	Scheibe	1303 z 01	1
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412	1
21	Bremsgestänge mit Anschlagschelle	1650 k 8	1
	Anschlagschelle	1111 z 03	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
(Befestigung Bremsgestänge an Fußbremshebel):			
	Beilagscheibe	8,4 DIN 125	1
	Splint	2 x 12 mm, DIN 94	1
(Befestigung Bremsgestänge an Hinterradbremsshebel):			
	Bremshebelbolzen	121 z 042	1
22	Ring	1241 z 015	1
23	Feder	321 z 022	1
24	Knebelmutter	1023 z 01	1
Sammlerträger und Spannband			
25	Sammlerträger	630 z 127	1
(Befestigung an Motoraufhängeblech):			
	Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	4
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	4
	Federring	A 8, DIN 127	4
26	Spannband vollständig	1390 z 28	1
27	Spannrolle mit Gewinde	1401 z 01	1
28	Spannrolle ohne Gewinde	1401 z 02	1
29	Spannschraube	1551 z 03	1
Sattel mit Aufhängung			
	Sattel vollständig	6340 z 61	1
30	Sattelstreckfeder	321 z 252	1
31	Sattelfeder links	321 z 191	1
	Sattelfeder rechts	321 z 190	1
32	Satteldecke	6340 z 62	1
(Befestigung Sattelkopf an Rahmen):			
	Sechskantschraube	M 8 x 65 mm, DIN 931	1
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	1
	Federring	A 8, DIN 127	1
(Befestigung Sattelfedern an Sattel):			
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	2
	Beilagscheibe	8,4 mm, DIN 125	2
(Befestigung Sattelfedern an Sattellager):			
	Sechskantschraube	M 8 x 22 mm, DIN 931	2
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	2
	Federring	A 8, DIN 127	2
	Scheibe	1301 z 035	2

Werkzeugkasten

33	Werkzeugkasten	6230 z 03	1
(Befestigung an Rahmen):			
34	Schelle	211 z 03	1
	Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	2
	Federring	A 8, DIN 127	2

**Vordergabel**

1	Vordergabel vollst. mit Gabelgelenken, Federgabelschaft, Vordergabelfeder, Scheinwerferhalter, ohne Lenker	6810 k 95	1
1	Vordergabel nackt	6800 z 21	1
	Büchse	184 z 04	2
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412	1

Obere Gabelgelenke

2	Gelenkarm, links	711 z 02	1
3	Gelenkarm, rechts	711 z 01	1
4	Abstandrohr	1330 z 01	1
(im Abstandrohr):			
	Büchse	184 z 04	2
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412	1
	Beilagscheibe	1303 z 01	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
(Befestigung Gabelgelenke an oberem Steuerlager und Vordergabel):			
5	Bolzen (136 mm lang für oberes Steuerlager)	131 z 04	1
6	Bolzen (172 mm lang für Vordergabel)	131 z 03	1
7	Scheibe	1304 z 12	2
8	Deckelmutter	1000 z 02	2
9	Beilagscheibe	1301 z 011	3

Untere Gabelgelenke

10	Unterer Gabelgelenkarm, rechts	711 z 03	1
11	Unterer Gabelgelenkarm, links	711 z 04	1

(Verbindung an Federgabelschaft):

12	Bolzen (196 mm lang)	131 z 05	1
	Scheibe	1304 z 12	2
	Beilagscheibe	1301 z 011	2
	Deckelmutter	1000 z 02	2

(Verbindung an Vordergabel):

13	Bolzen (214 mm lang)	121 z 02	1
14	Sternfeder	331 z 02	1
15	Handgriff	593 z 02	1
	Springring	1251 z 08	1
16	Dämpfscheibe	1289 z 01	2

Federgabelschaft und oberes Steuerlager

17	Federgabelschaft vollständig	1190 z 01	1
18	Büchse	184 z 04	2
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412	2
19	Oberes Steuerlager vollständig	1200 k 33	1
	Büchse	184 z 04	2
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412	2
20	Klemmschelle (für Lenker)	1441 z 29	2
21	Schelle (Beilage für Lenker)	1441 z 102	2

(Befestigung Klemmschelle an oberem Steuerlager):

Sechskantschraube	M 8 x 30 mm, DIN 931	4
Federring	A 8, DIN 127	4

(Befestigung oberes Steuerlager an Federgabelschaft):

Sechskantschraube	M 8 x 30 mm, DIN 931	1
Federring	A 8, DIN 127	1

(Befestigung und Lagerung an Rahmen):

33	Verschlußmutter (ohne Steuerungsdämpfer)	1001 z 02	1
	Verschlußmutter (mit Steuerungsdämpfer)	1001 z 013	1
	Filzring	1236 z 04	2
22	Kugellagerschale	1871 z 03	4
	Kugel	6 mm Ø Lg N 17113	36

Vordergabelfeder

23	Vordergabelfeder	321	z 120	1
24	Federkappe	781	z 136	1
	Sechskantschraube	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	M 8 x 40 mm, DIN 931			1
	Sechskantmutter	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	M 8, DIN 934			1
	Federring	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	A 8, DIN 127			1
25	Stützplatte	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1141	z 127	1
26	Beilagscheibe	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1301	z 035	1

(Befestigung Vordergabelfeder an Vordergabel unten):

Federkappe 781 z 156
 Sechskantschraube M 8 x 45 mm, DIN 931 1

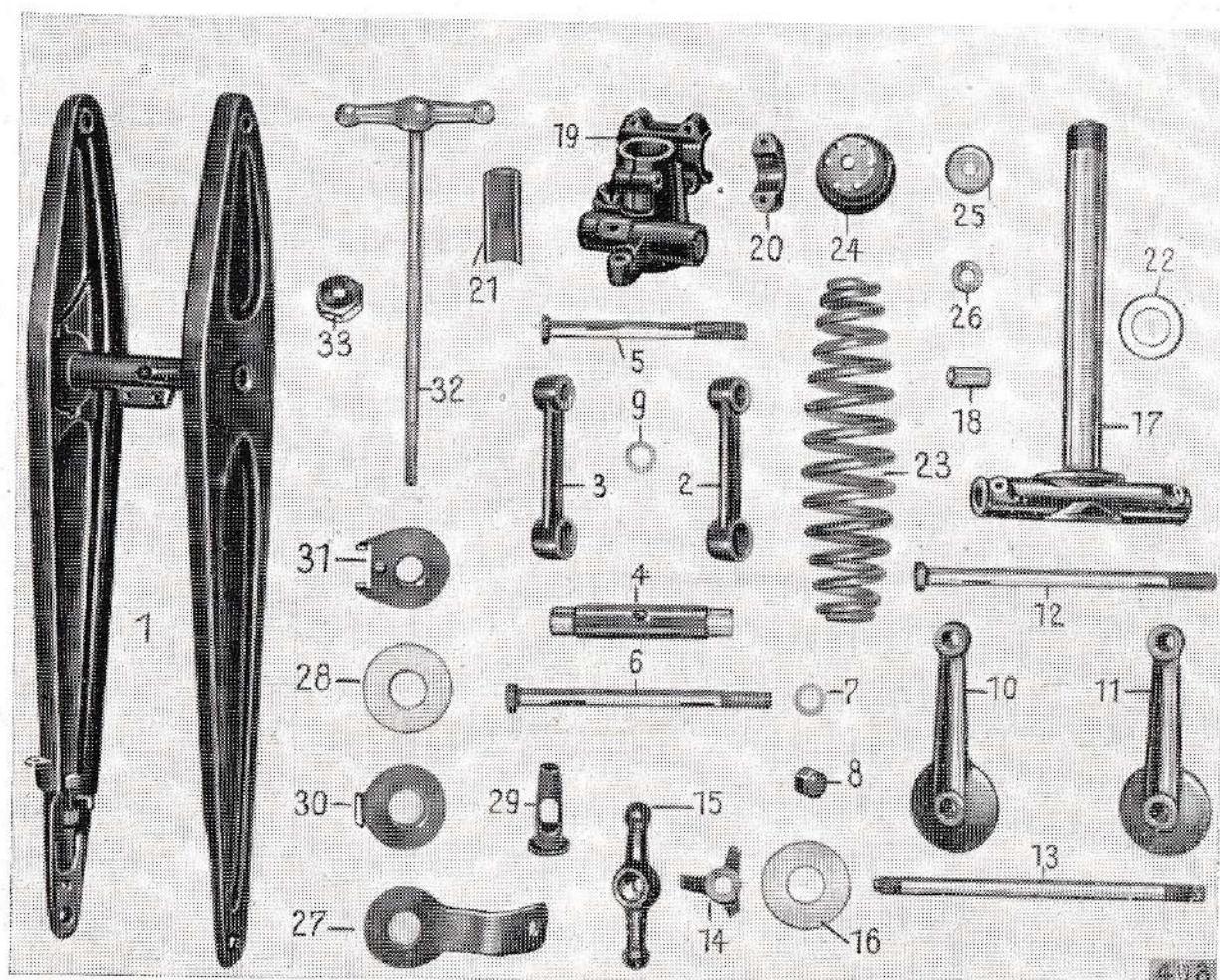


Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	1
	Federring	A 8, DIN 127	1
	Beilagscheibe	1301 z 035	1

Steuerungsdämpfer

(Der Steuerungsdämpfer bei DB 200 wird nicht serienmäßig, sondern nur auf Bestellung gegen Berechnung geliefert).

27	Spannplatte	631 z 47	1
28	Dämpfscheibe	1289 z 3	1
	Dämpfscheibe	1289 z 01	1
29	Spannstück	131 z 012	1
30	Nasenscheibe	1281 z 15	1
31	Nasenhaltescheibe	1280 z 01	1
32	Handgriff mit Bolzen	599 z 3	1
33	Verschlüsse (an Stelle von 1001 z 02)	1001 z 013	1

(Befestigung Spannplatte an Rahmen):

Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	1
Federring	A 8, DIN 127	1

Lenker

1	Lenker vollst. mit Drehgriff, Handhebeln und Seilzügen	1370 k 70	1
	Lenkerrohr	1371 z 36	1

Drehgriff, Handhebel, Seilzüge siehe folgende Gruppen.
(Lenkerbefestigung siehe oberes Steuerlager).

Drehgriff

2	Vergaserdrehgriff vollständig	A, DIN 71 903	1
3	Federgehäuse	A 1, DIN 71 903	1
4	Zwischenring	AB 9, DIN 71 903	1
5	Gleitstein	A 2, DIN 71 903	1
6	Griffrohr mit Gummi	AB 3, DIN 71 903	1
7	Gummiüberzug	AB 6, DIN 71 903	1
8	Abschlüsse	AB 4, DIN 71 903	1
9	Gewindestift	AB 5, DIN 71 903	1
10	Sicherungsstift für Gleitstein	A 10, DIN 71 903	1
	Linsensenkenschraube	M 5 x 10 mm, DIN 91	1
	Festgriff (links)	E, DIN 71 903	1

Handhebel

11	Bremshebel vollständig	D, DIN 71 902	1
	Kupplungshebel vollständig	E, DIN 71 902	1
	Gelenkstück für Bremse	D 1, DIN 71 902	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
	Bremshebel	D 2, DIN 71 902	1
12	Gelenkstück für Kupplung	E 1, DIN 71 902	1
13	Kupplungshebel	E 2, DIN 71 902	1
14	Spannband	DE 3, DIN 71 902	2
15	Hebelschraube	DE 4, DIN 71 902	2
16	Spannschraube	DE 5, DIN 71 902	2
17	Kabelstütze	DE 6, DIN 71 902	2
	Sechskantmutter	M 5, DIN 934	2
	Sicherungsscheibe	B 5,3, HgN 14 509	2
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	2
	Sicherungsscheibe	B 6,4, HgN 14 509	2

Hebel für Luftregulierung

	Lufthebel vollständig	A, DIN 71 902	1
18	Gehäuse für Lufthebel	A 1, DIN 71 902	1
19	Lufthebel	A 3, DIN 71 902	1
20	Druckscheibe	AB 4, DIN 71 902	1
21	Federscheibe	AB 5, DIN 71 902	1
22	Deckscheibe	AB 6, DIN 71 902	1
23	Linsensenksschraube	M 6 x 22 mm, DIN 88	1

Seilzug für Handbremse

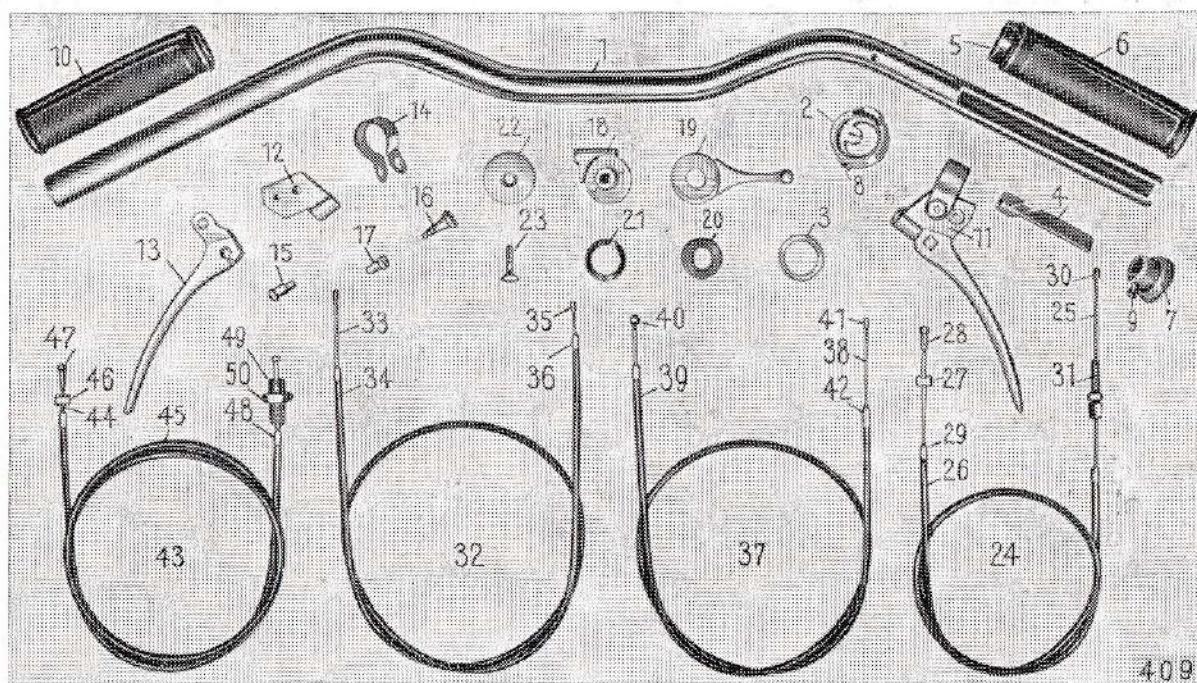
24	Seilzug für Handbremse vollständig	6290 z 148	1
25	Seil	A 2 x 0,985, DIN 71 987 *)	1
26	Seilhülle	B 3 x 0,7, DIN 71 987 *)	1
27	Nippelaufnahme	A, DIN 71 988	1
28	Nippel (oben)	B 2,3, DIN 71 988	1
29	Hülse	C 3, DIN 71 987	2
30	Kabelende (unten)		144 z 04
31	Stellschraube		1551 z 02
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	1
	Gabelstück		551 z 9
	Bolzen		131 z 01
	Splint	1 x 15, DIN 94	1

Seilzug für Vergaser

32	Seilzug für Gas vollständig	6290 z 145	1
33	Seil	A 1,6 x 0,98, DIN 71 987 *)	1
34	Seilhülle	B 2,5 x 0,85, DIN 71 987 *)	1
35	Nippel	C, DIN 71 988	2
36	Hülse	C 2,5, DIN 71 987	2
37	Seilzug für Luft vollständig		6290 z 146
38	Seil	A 1,6 x 0,92, DIN 71 987 *)	1
39	Seilhülle	B 2,5 x 0,78, DIN 71 987 *)	1

*) Nach aufgerundeten Längen bestellen.

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
40	Nippel	D, DIN 71 988	1
41	Nippel	C, DIN 71 988	1
42	Hülse	C 2,5, DIN 71 987	2
Seilzug für Kupplung			
43	Seilzug für Kupplung vollständig	6290 z 147	1
44	Seil	A 2 x 1,37, DIN 71 987 *)	1
45	Seilhülle	B 3 x 1,2, DIN 71 987 *)	1
46	Nippelaufnahme	A, DIN 71 988	1
47	Nippel	B 2,3, DIN 71 988	2
48	Hülse	C 3, DIN 71 987	2
49	Stellschraube	1561 z 09	1
50	Flache Sechskantmutter	M 10 x 1, DIN 936	1



Kraftstoffbehälter und Kniekissen

	Kraftstoffbehälter mit Schaltung und Kniekissen	6220 k 8	1
1	Kraftstoffbehälter	6230 z 21	1
2	Kraftstoffsieb	2210 z 01	1
3	Verschlusfdeckel	1850 z 01	1
4	Korkdichtung (für Verschlusfdeckel)	1236 z 012	1
5	Stützblech, links	1141 z 54	1
	Stützblech, rechts	1141 z 55	1
6	Kniekissen	616 z 02	2
	Plakettenschild, links	1481 z 5	1
7	Plakettenschild, rechts	1481 z 6	1

*) Nach aufgerundeten Längen bestellen.

(Befestigung Plakettschild an Kraftstoffbehälter):

Kerbnagel 2,6 x 7 mm, DIN 1476

4

(Befestigung Kraftstoffbehälter an Rahmenbogen
siehe Strebenbefestigung an Rahmenbogen)**Kraftstoffhahn und Kraftstoffleitung**

8	Kraftstoffhahn bis F.-Nr. 718354	6010 z 21	1
	Kraftstoffhahn ab F.-Nr. 718355	6010 z 38	1
9	Dichtring A 14 x 20 mm, DIN 7603		1—2
10	Kraftstoffschlauch vollständig bis F.-Nr. 718354	1590 z 33	1
	Kraftstoffschlauch ab F.-Nr. 718355 9 x 195, DIN 73379 FJ		1
	(Anschlußteile nur bis F.-Nr. 718354):		
11	Ueberwurfmutter	1001 z 66	2
12	Steckkonus	1073 z 2	2

Schaltung mit Gestänge

13	Schalthebel	681 z 2	1
14	Schalthebelknopf	596 z 01	1
15	Schaltstange vollständig	1650 k 9	1
	Anschlagschelle	1111 z 03	1
	Gabelstück	551 z 10	1
	Sechskantmutter	M 7, DIN 934	2

(Befestigung Schalthebel an Schaltsegment):

16	Bundschraube	1551 z 34	1
	Doppelfederring	321 z 203 oder	1251 z 010
	Scheibe	1301 z 046	1
	Scheibe	1301 z 011	1

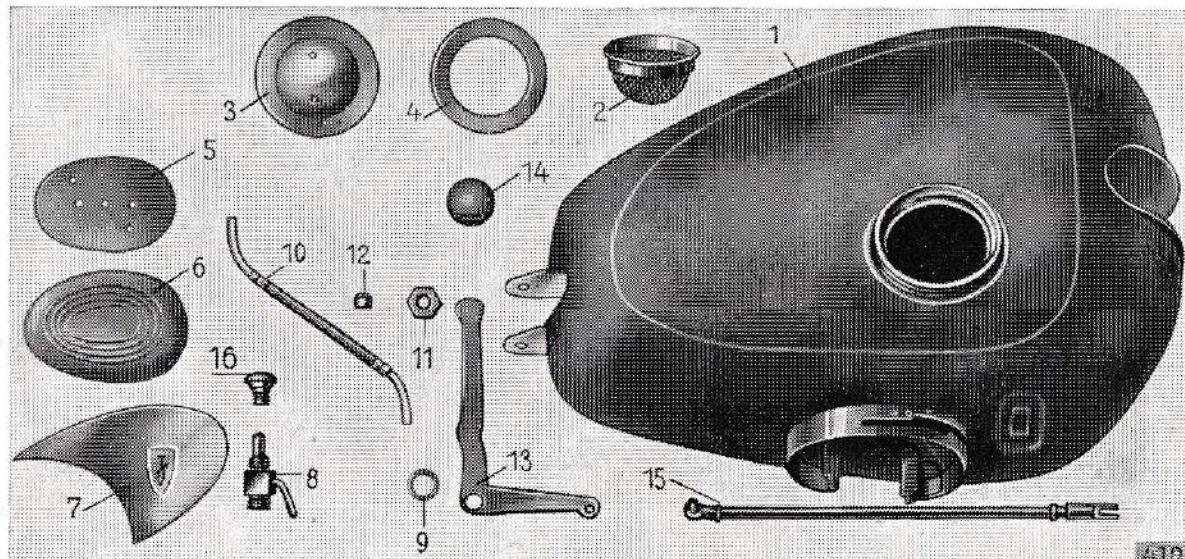


Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
(Befestigung Schaltstange an Schalthebel, oben):			
Bolzen		131 z 018	1
Scheibe		1301 z 046	1
Splint	1,5 x 15 mm, DIN 94		1
(Befestigung Schaltstange an Schalthebel, unten):			
Unterlegscheibe	8,4 mm, DIN 433		1
Splint	1,5 x 15 mm, DIN 94		1

Räder

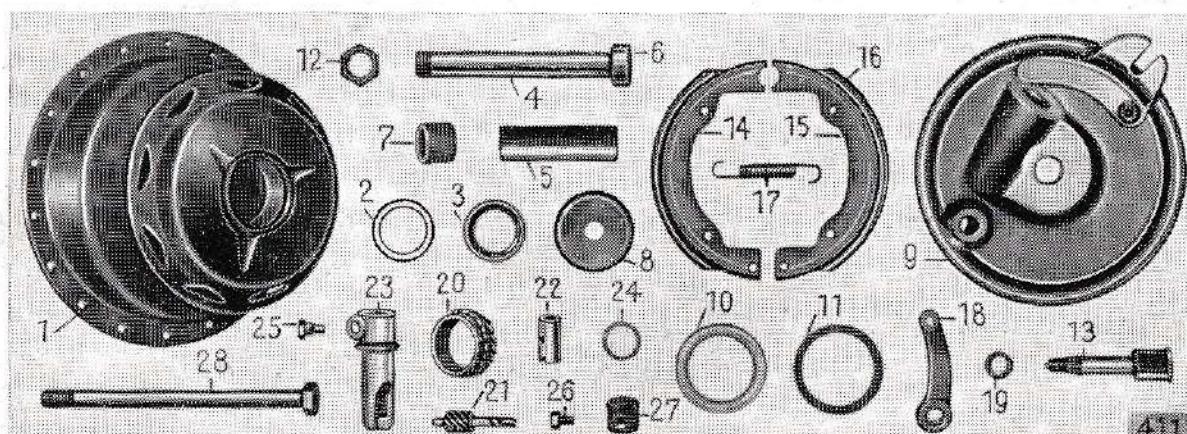
(Reifen und Schläuche können nur von Fachgeschäften bezogen werden).

Vorderrad mit Nabe	vollständig (ohne Bereifung)	6660 k 22	1
Hinterrad mit Nabe	vollständig (ohne Bereifung)	6660 k 13	1
Tieffelbtfelge		361 z 6	2
Speiche (3,5 x 155 mm)		401 z 01	36
Speiche (3,5 x 210 mm)		401 z 03	36
Nippel		411 z 4	72

Vorderradnabe

Vorderradnabe	vollständig	6620 z 24	1
1 Nabenkörper		480 z 15	1
(in Nabenkörper):			
2 Rillenlager	6203 Z, DIN 625		2
2 Scheibe (zu Rillenlager links und rechts)		1281 z 175	2
Ausgleichscheibe, 32,5 x 17 Ø, 0,8 mm stark		1301 z 181	n. Bed.
3 Abdichtring (linke Seite)	A 28 x 40 x 7, DIN 6503		1
Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412		1
4 Achsrohr		120 z 7	1
5 Abstandrohr		1331 z 392	1
6 Rundmutter		1011 z 10	1
7 Abstandrohr (rechte Seite)		1331 z 74	1
8 Abdeckscheibe (linke Seite, außen)		1281 z 52	1
(zu Vorderradbremssdeckel):			
9 Vorderradbremssdeckel		1780 z 10	1
10 Filzring		1236 z 39	1
11 Innerer Dichtring		781 z 51	1
Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71 412		2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
	Scheibe (unter Preßschmierkopf für Bremsschlüssellagerung)	1303 z 01	1
12	Sechskantmutter	1001 z 67	1
13	Bremsschlüssel mit Halteblech	1100 k 8	1
14	Bremsbacke mit Belag vollständig, links	20 z 21	1
15	Bremsbacke mit Belag vollständig, rechts	20 z 22	1
16	Bremsbelag	49 z 12	2
	Zylinderniet	C 4 x 8, DIN 74 268	12
17	Spiralfeder (für Bremsbacke)	321 z 09	2
18	Bremshebel	671 z 19	1
19	Gummimuffe (zwischen Bremshebel und Bremsteller)	1236 z 06	1
	(Befestigung Bremshebel auf Bremsschlüssel):		
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
	(Tachometerantriebsteile):		
20	Schraubenrad	2122 z 3	1
	Zylinderkerbstift	3 x 6 mm, DIN 1473	1
21	Schraubenritzel	2121 z 6	1
22	Lagerbüchse (unten)	182 z 13	1
23	Lagerbüchse (oben)	183 z 6	1
24	Gummischeibe	1236 z 102	1
25	Sechskantschraube (zur Befestigung d. ob. Lagerbüchse)	1551 z 017	1
26	Sechskantschraube (zur Befestigung der Antriebswelle)	1551 z 125	1
	Federring	A 6, DIN 127	1
	(für DB 200 ohne Tachometerantrieb):		
27	Abschlufdeckel	231 z 7	1
	(Befestigung Vorderrad an Vorderradgabel):		
28	Vorderachse	131 z 07	1
	Sechskantmutter	M 12 x 1,5, DIN 934	1



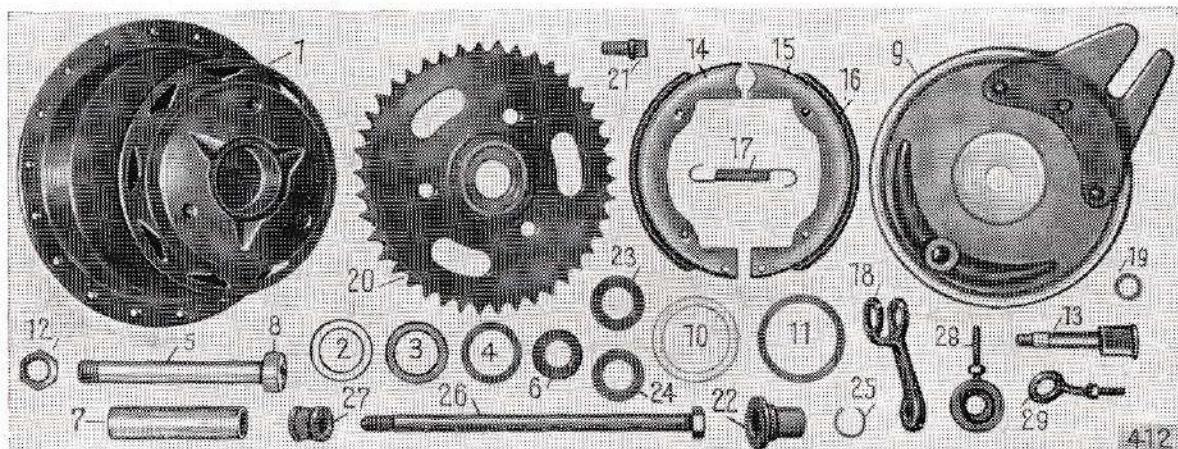
Hinterradnabe

1	Hinterradnabe vollständig	6620 z 12	1
1	Nabenkörper	480 z 16	1
(in Nabenkörper):			
	Rillenlager	6203 Z, DIN 625	2
	Ausgleichscheibe, 32,5 x 17 Ø, 0,8 mm stark	1301 z 181	n. Bed.
2	Scheibe (zu Rillenlager, rechts), 40 x 29,5 Ø, 1,5 mm stark	1281 z 28	2
2	Scheibe (zu Rillenlager, links), 40 x 29,5 Ø, 2,5 mm stark	1281 z 175	1
3	Filzring (linke Seite)	1236 z 40	1
4	Scheibe, gewölbt (linke Seite), 41 x 30 Ø, 1 mm stark	1281 z 29	1
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71412	1
5	Achsrohr	120 z 8	1
6	Scheibe (rechte Seite), 32,5 x 17 Ø, 2,5 mm stark	1301 z 88	1
7	Abstandrohr	1331 z 393	1
8	Rundmutter	1011 z 10	1
(zu Hinterradbremssdeckel):			
9	Bremsteller	1780 z 3	1
10	Filzring	1236 z 39	1
11	Innerer Dichtring	781 z 51	1
	Ausgleichscheibe, 25 x 17 Ø, 1,5 mm stark	1281 z 31	n. Bed.
	Prefßschmierkopf	AM 6, DIN 71412	1
12	Sechskantmutter	1001 z 67	1
13	Bremsschlüssel mit Halteblech	1100 k 8	1
14	Bremsbacke mit Belag vollständig, links	20 z 21	1
15	Bremsbacke mit Belag vollständig, rechts	20 z 22	1
16	Bremsbelag	49 z 12	2
	Zylindernet	C 4 x 8, DIN 74268	12
17	Spiralfeder (für Bremsbacke)	321 z 09	2
18	Bremshebel	671 z 18	1
19	Gummimuffe (zwischen Bremshebel und Bremsteller)	1236 z 06	1
(Befestigung Bremshebel auf Bremsschlüssel):			
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
20	Zahnkranz, 40 Zähne	2070 z 1	1
20	Zahnkranz, 42 Zähne	2070 z 2	1
	Zahnkranz, 49 Zähne (nur für Seitenwagenübersetzung)	2070 z 27	1
(Zahnkranz an Hinterradnabe):			
21	Vierkantschraube	1551 z 76	3
(Zahnkranz an Rahmen):			
22	Haltebüchse	171 z 14	1
23	Haltescheibe (innen)	1281 z 32	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
24	Scheibe (außen)	1301 z 82	1
25	Springring	1251 z 29	1
	(Befestigung Hinterrad an Rahmen):		
26	Hinterachse	131 z 49	1
27	Abstandrohr	1331 z 77	1
	Sechskantmutter	M 12 x 1,5, DIN 934	1
	Kettenspanner		
28	Kettenspanner (mit Mutter), links	1110 z 3	1
29	Kettenspanner (mit Mutter), rechts	1110 k 02	1
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	4

Hinterradkette

Rollenkette 122 Glieder einschl. Schloß	12,7 x 7,8 Kr 3231	1
Rollenkette 123 Glieder einschl. Schloß	12,7 x 7,8 Kr 3231	1
Rollenkette 126 Glieder einschl. Schloß	12,7 x 7,8 Kr 3231	1
(nur für Seitenwagenübersetzung)		1
Kettenschloß *	6240 k 06/31	1



Vorderradschutzbblech

1	Vorderradschutzbblech vollständig	6370 z 82	1
2	Aufhängewinkel	2051 z 054	1
	Unterlage (für Aufhängewinkel)	1141 z 019	1
	Halbrundniet (für Aufhängewinkel)	5 x 10 mm, DIN 660	3
	(Befestigung Schutzbblechstrebe an Vordergabel):		
	Sechskantschraube	M 8 x 12 mm, DIN 933	2
	Federring	A 8, DIN 127	2
	(Befestigung Schutzbblech an Vordergabel):		
	Sechskantschraube	M 6 x 15, DIN 933	2
	Federring	A 6, DIN 127	2

*) Bei Bestellung eines Kettenschlosses ist das Kettenfabrikat mit anzugeben.

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
Hinterradschutzbblech			
3	Hinterradschutzbblech vollständig	6370 z 83	1
(am Hinterradschutzbblech-Vorderteil):			
4	Haltefeder (für Mittelständer)	331 z 9	1
	Halbrundniet	6 x 10 mm, DIN660	1
(am Hinterradschutzbblech-Hinterteil):			
5	Plakette	1483 z 6	1
	Halbrundniet	3 x 5 mm, DIN 660	2
	Rückstrahler	DIN 72616 FJ	1
(Verbindung Vorderteil-Hinterteil):			
6	Scharnier vollständig	6370 z 02/35	1
(Befestigung Hinterradschutzbblech an Sammlerträger):			
	Sechskantschraube	M 6 x 15 mm, DIN 933	1
	Sechskantmutter	M 6, DIN 934	1
	Federring	A 6, DIN 127	1
(Befestigung Hinterradschutzbblech an Sattellager):			
	Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	1
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	1
	Federring	A 8, DIN 127	1
(Befestigung Streben an Rahmen):			
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	2
	Unterlegscheibe	8,4, DIN 125	2

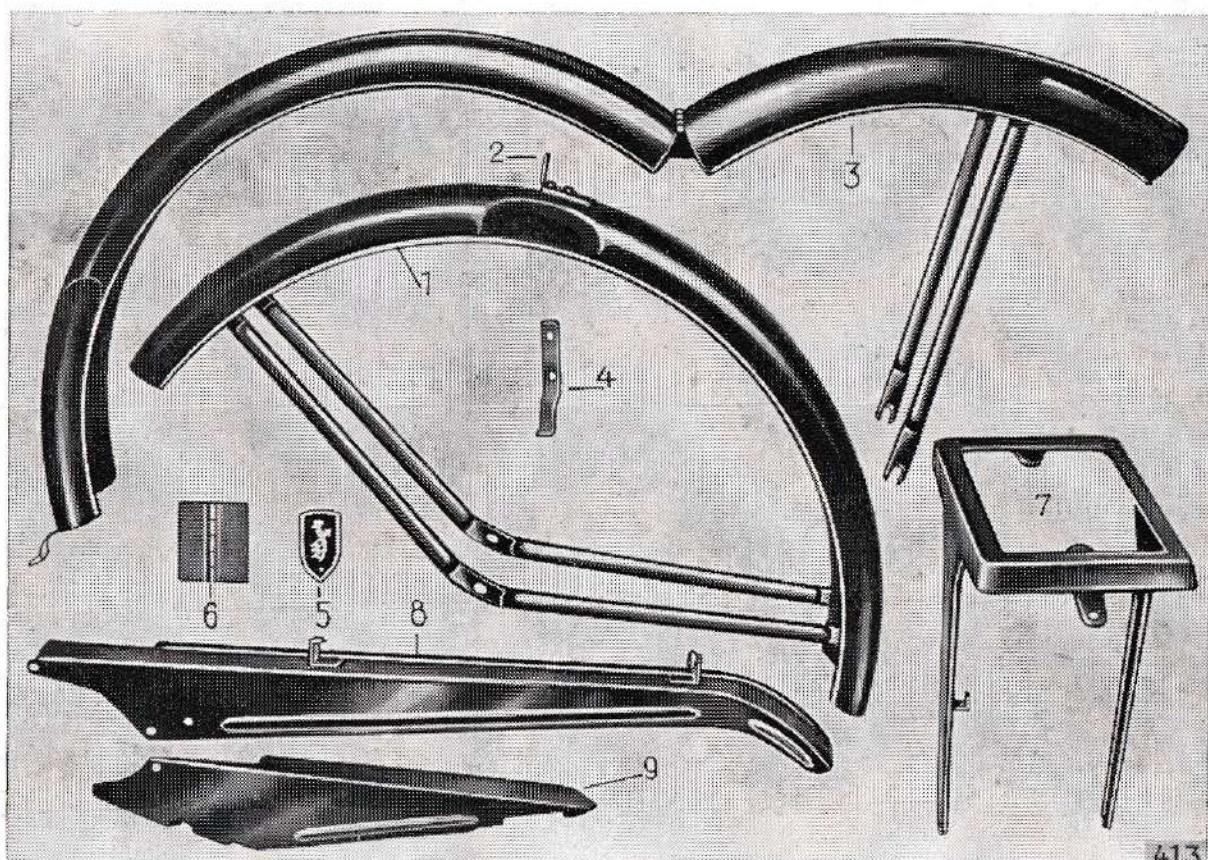
Gepäckträger

7	Gepäckträger	630 z 26	1
(Befestigung an Hinterradschutzbblech):			
	Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	3
	Sechskantmutter	M 8, DIN 934	3
	Federring	A 8, DIN 127	3
(Befestigung an Rahmen):			
	Schraube	1551 z 024	2
	Federring	A 8, DIN 127	2

Kettenschutz

8	Antriebskettenschutz	1500 z 21	1
(Befestigung Antriebskettenschutz an Gepäckträger):			
	Gewindeplatte	1141 z 017	1

Sechskantschraube	...	M 6 x 20 mm, DIN 933	1
Unterlegscheibe	...	6,4, DIN 125	2
Federring	...	A 6, DIN 127	1
9 Unterer Kettenenschutz	...	1501 z 15	1
(Befestigung Kettenenschutz an Rahmen):			
Halbrundschraube	...	M 5 x 10 mm, DIN 86	1
Sechskantmutter	...	M 5, DIN 934	1
Federring	...	A 5, DIN 127	1



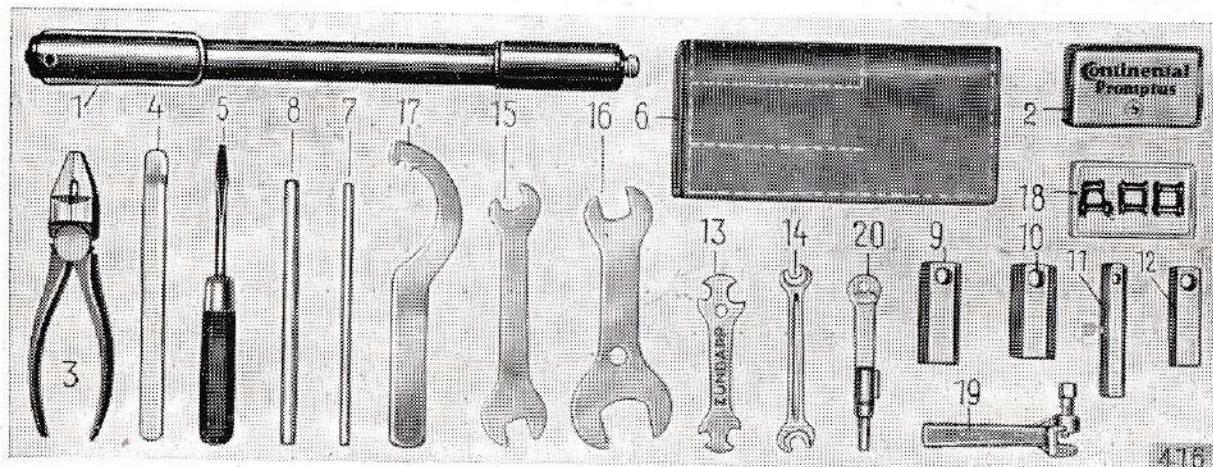
413

Werkzeug

(Maßgebend für den Umfang des jeder Maschine beigegebenen Sortiments ist das Verzeichnis laut Nationale oder Packzettel).

Werkzeug mit Werkzeugrolle vollständig	...	6890 k 7	1
1 Luftpumpe	...	6040 z 92	1
2 Gummireparaturkasten	...	6040 k 04	1
3 Kombinationszange	...	160, DIN 5244	1
4 Reifenhebel	...	2001 z 01	1
5 Schraubenzieher (8 mm breit)	...	2009 z 01	1
6 Werkzeugrolle	...	6040 z 23	1
7 Dorn	...	1671 z 34	1
8 Dorn	...	1671 z 02	1
9 Steckschlüssel (19 mm SW)	...	2021 z 06	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
10	Steckschlüssel (21 mm SW)	2021 z 011	1
	Steckschlüssel (14 mm SW)	2021 z 010	1
11	Steckschlüssel (10 mm SW)	2021 z 14	1
12	Vierkantschlüssel	2021 z 01	1
13	Schraubenschlüssel (6 x 7 x 9 x 10 x 12 mm SW)	2011 z 010	1
14	Doppelschraubenschlüssel 8 x 10 mm, DIN 895	2011 z 09	1
15	Schraubenschlüssel (14 x 17 mm SW)	2011 z 03	1
16	Schraubenschlüssel (19 x 30 mm SW)	2011 z 02	1
17	Hakenschlüssel	6040 k 08	1
18	Kettenersatzteilkästchen vollständig	2000 k 02	1
19	Kettensprenger vollständig	6040 z 9	1
20	Diebstahlsicherung (Sonderausstattung)	2208 k 10	1

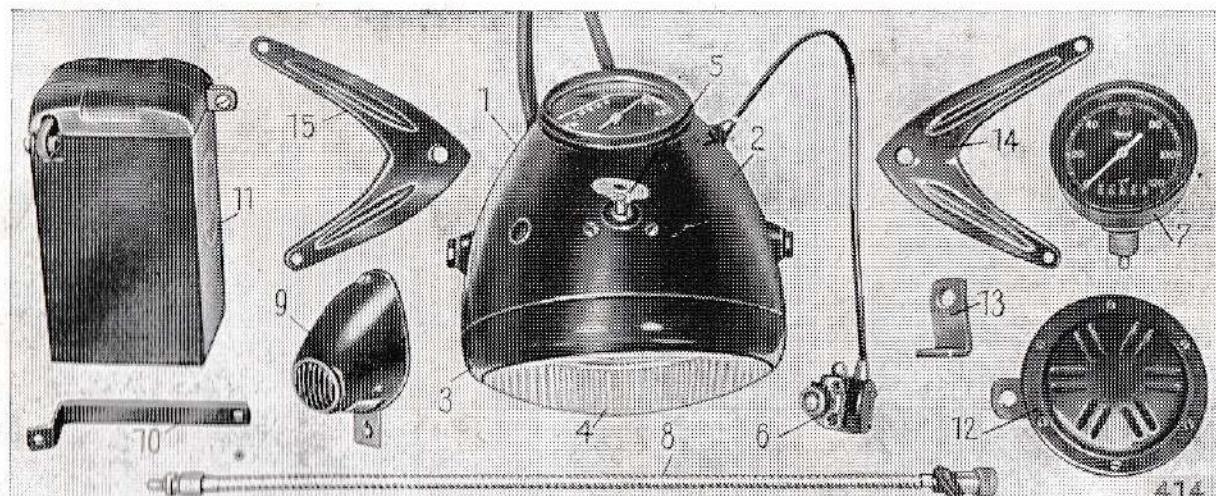


Scheinwerfer (mit Zeigertachometer)

1	Noris-Scheinwerfer vollständig mit Zeiger-Tachometer, gewölbtem Glas, Zündschlüssel, Tachometerspirale, Glühlampen, Abblendschalter und Kabeln,	6100 k 33	1
	Noris-Scheinwerfer vollst. (für Masch. m. Tachometer) ohne Tachometer, Tachospirale, Glühlampen und Kabeln	6090 z 24	1
2	Scheinwerfergehäuse	6090 z 24/30	1
	Spiegel	6090 z 24/31 E	1
3	Verschlussring mit Schraube	6090 z 24/32	1
4	Scheinwerferglas gewölbt	6090 z 24/33	1
	Einbauschalter	6090 z 24/34 E	1
	Kontaktplatte	6090 z 24/54	1
	Haltefeder	6090 z 24/35	1
	Seilzug-Abblendschalter	6090 z 24/36	1
	Stellschraube mit Mutter (für Seilzug)	6090 z 24/37	1
	Isolierbüchse (für Seilzug)	6090 z 24/53	1
5	Zündschlüssel	6090 z 23/2	1

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
	Gummitülle (für Kabeleinführung)	6090 z 24/39	2
	Fassung für Bilux-Lampe	6090 z 24/41 E	1
	Zugfeder (zur Fassung für Bilux-Lampe)	6090 z 24/55	1
6	Abblendschalter	6090 z 24/3 E	1
	Druckknopf	6090 z 24/44 E	1
	Druckfeder	6090 z 24/45 E	1
	Deckel (für Druckknopf)	6090 z 24/46 E	1
	Klemmbolzen mit Schraube (für Seilzug)	6090 z 24/47	1
	Deckel (für Abblendschalter)	6090 z 24/48 E	1
	Befestigungsschraube	6090 z 24/49 E	1
	Seilzug	6090 z 26/50	1
	Gummitülle (für Seilzug)	6090 z 24/51	1
	Linsensenkschraube (für Abblendsch.) M 4 x 12 mm, DIN 91		2
	(Tachometerteile):		
7	Tachometerkopf	6770 z 13	1
	Gummiring	6770 z 6/2	1
	Befestigungswinkel ohne Lampe	6090 z 24/2	1
	Befestigungswinkel	6090 z 7/3	1
	Sechskantmutter	M 5, DIN 934	2
	Federnde Zahnscheibe	B 5,3, HgN 14 509	2
8	Tachometerspirale (ca. 510 mm lang)	6790 z 4	1
	Lederring	1236 z 56	nach Bedarf
	Lederring	1236 z 110	
	Lederring	1236 z 111	
	(Glühlampen):		
	Bilux-Lampe	6 V 25/25 W Osram 7323	1
	Standlicht-Lampe	6 V 1,5 W Osram 3795	1
	Ladekontroll-Lampe	6090 z 1/41	1
	Ladekontroll-Lampe	6 V 1,5 W Osram 3795	hilfs- weise 1
	Fassung (für Ladekontroll-Lampe)	173 z 6	
	Röhrenlampe (für Tachobeleuchtung) 6 V 3 W Osram 6427		1
	(Befestigung an Scheinwerferhalter):		
	Sechskantschraube (M 8 x 22 mm)	6090 z 24/52	2
	Federring	A 8, DIN 127	2
	Schlüfflicht		
9	Schlüfflicht ohne Glühlampe	6110 z 26	1
	Glühlampe (für Schlüfflicht)	6 V 1,5 W Osram 3795	1
	(Befestigung Schlüfflicht an Schutzblech):		
	Halbrundschraube	AM 5 x 12 mm, DIN 86	2
	Federring	A 5, DIN 127	2
	Sechskantmutter	M 5, DIN 934	2

Bild-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Stückzahl
10	Bügel	211 z 98	1
	Halbrundschraube	M 5 x 12 mm, DIN 86	1
	Federring	A 5, DIN 127	1
	Sechskantmutter	M 5, DIN 934	1
Sammler			
11	Sammler vollständig	6 B 7, DIN 72311	1
	Sammlerunterlage	1147 z 116	1
	(Befestigung an Rahmen siehe Sammlerspannband)		
Signalhorn			
12	Signalhorn vollständig	6130 z 10	1
	Sechskantschraube	M 10 x 20 mm, DIN 933	1
	Sechskantmutter	M 10, DIN 934	1
	Federring	A 10, DIN 127	1
13	Bügel für Signalhorn	211 z 43	1
	(Befestigung Bügel an oberen Rahmenbogen):		
	Sechskantschraube	M 8 x 15 mm, DIN 933	1
	Federring	A 8, DIN 127	1
Scheinwerferhalter			
14	Scheinwerferhalter links	630 z 59	1
15	Scheinwerferhalter rechts	630 z 60	1
	(Es ist zweckm., Scheinwerferhalter paarweise zu bestellen)		
	(Befestigung an Vordergabel):		
	Sechskantschraube	M 6 x 15 mm, DIN 933	4
	Sechskantnutter	M 6, DIN 934	4
	Federring	A 6, DIN 127	4

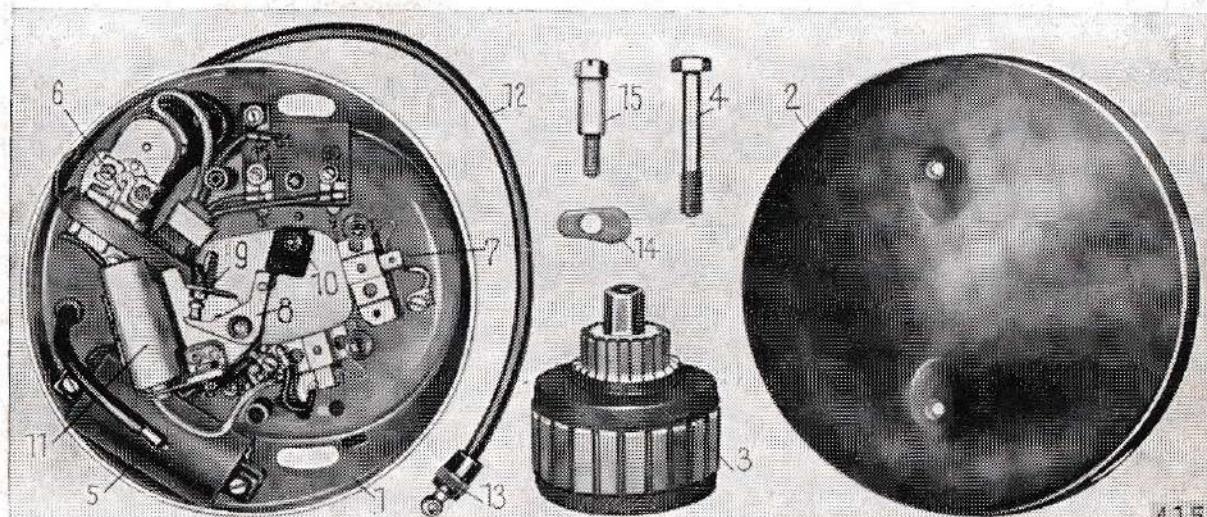


Scheibendynamo

1	Scheibendynamo vollständig (MLZ 6/30/50)	6070 z 13	1
2	Schutzhülle	6070 z 13/4	1
	Befestigungsschraube (für Schutzhülle) M 4 x 12 mm, DIN 88		2
3	Anker	6070 z 13/5	1
4	Spannschraube (für Ankerbefestigung)	6070 z 13/2	1
5	Zündspule ohne Zündkabel	6070 z 13/32	1
6	Reglerschalter	6070 z 03/33	1
7	Kohle mit Kabel und Kabelschuh	6070 z 03/34	2
8	Unterbrecherhebel mit Kontakt	6070 z 03/35	1
9	Kontaktschraube mit Kontakt	6070 z 03/36	1
	Sechskantmutter (für Kontaktschraube)	M 4, DIN 934	1
10	Nockenschmierung	6070 z 03/38	1
11	Kondensator	6070 z 03/39	1
	Gummitülle (für Zündkabel)	6070 z 13/42	1
	Gummitülle (für Lichtkabel)	6070 z 13/41	1
12	Zündkabel (bei Bestellung Länge angeben) 7 Ø x 0,82 mm ² DIN 72561		1
13	Zündleitungsstecker, Beru „K“	6080 z 35	1
	Scheibenfeder	4 x 5 mm, DIN 304	1

(Befestigung Scheibendynamo an Kurbelgehäuse):

14	Formplatte	6070 z 03/3	1
15	Bundschraube	1551 z 029	1
	Sechskantschraube	1551 z 031	1
	Beilagscheibe	8,4 DIN 125	1



Elektrische Kabel

Kabel (1,5 qmm Querschnitt) A 1,5, DIN 72551

(Kabel und Schutzhüllen bzw. -schläuche sind nach Metern zu bestellen, siehe Längentabelle)

Kabelschuh (f, 1,5 qmm Oschn., Ldchm. 5 mm) A 5x3 VDE 6212

Kabelschuh (f. 1,5 qmm Querschn., Lochdurchm. 7 mm) 144 z 21 3

Kabelschuh (f. 1,5 qmm Querschn., Lochdurchm. 7 mm) 144 z 21 1

Längentabelle für elektrische Kabel

Kabelsatz vollständig (für Scheinwerferkabel) 760 k 42

1

Kabel von — bis: Kabellänge ca. (mm)

Scheinwerfer — Sammler 1400

Scheinwerfer — Scheibendynamo 1350

Scheinwerfer — Scheibendynamo 1400

Scheinwerfer — Schlüssellicht 2100

Scheinwerfer — Horn 1150

Sammler — Dynamo 1350 1 Kabelschuh 5 mm

Sammler — Masse 200 1 Kabelschuh 5 mm

Sammler — Masse 1 Kabelschuh 7 mm

Horn — Druckknopf 900

Schutzhüllen:

Hellermann-Patenthülle (für Scheinwerfer) 616 z 57

1

Gummischlauch (12 x 10 Ø, 20 mm lang) 1596 x 8

1

Befestigungsteile für Kabel

Kabelband 1399 z 1 6

Schelle (f. Rahmen, Vorderradschutzb. u. Tachometerspirale) 1441 z 05 2

Schelle (für Schlüssellichtkabel) 1441 z 64 3

(Befestig. Schellen an Rahmen u. Vorderradschutzb.blech):

Halbrundschraube M 4 x 10 mm, DIN 86 5

Sechskantmutter M 4, DIN 934 5

Federring A 4, DIN 127 5

anisio

012
021
022
023

10, 01

RECOR
CORT
ELLI

25

